



**IAIA**  
Associação Internacional  
para a Avaliação de Impactes

**REDE**   
REDE DE LÍNGUA PORTUGUESA DE AVALIAÇÃO DE IMPACTOS

“A AI (Avaliação de Impactes) pode ajudar a reduzir a vulnerabilidade às alterações climáticas, melhorando, deste modo, a resiliência dos sistemas naturais e humanos.”



#### **AUTOR**

Sabine McCallum  
*com as contribuições  
significativas de Phil Byer,  
Peter Croal, Wes Fisher,  
Arend Kolhoff , e outros  
membros da Secção de  
Alterações Climáticas.*

#### **Tradução**

Maina Arriscado  
(AVALIA – Associação Angolana  
de Avaliação de Impactes)

**FASTIPS**

**(Dicas Rápidas)**

Nº 3 | Fevereiro de 2013

# Decisões Climáticas Inteligentes

As alterações climáticas afectam diversos sistemas humanos e naturais e representam um sério desafio para desenvolvimento económico e a sustentabilidade dos ecossistemas.

Os potenciais benefícios e os efeitos adversos provocados pelas alterações climáticas devem ser, por conseguinte, explicitamente considerados nas decisões sobre as políticas, os planos, os programas e os projectos propostos. Abordar os riscos e as oportunidades é essencial para que as decisões tomadas permaneçam robustas em futuras condições, quando se prevêem que muitos impactes decorrentes das alterações climáticas se tornem mais significativos.

A AI (Avaliação de Impactes) pode assegurar que a concepção de políticas, planos, programas e projectos tenha em consideração, de forma adequada, a mitigação das alterações climáticas (os efeitos da proposta nas emissões de gases com efeito estufa), e a adaptação às alterações climáticas (efeitos das alterações climáticas na proposta). Ter em consideração as alterações climáticas nas decisões, através da AI, pode ajudar a reduzir a vulnerabilidade às mudanças climáticas, melhorando, deste modo, a resiliência dos sistemas naturais e humanos. A AI pode adicionalmente desempenhar um papel significativo no alcance de objectivos nacionais, regionais ou sectoriais relativos às alterações climáticas.

Esta nota foca-se nos aspectos chave a saber e a fazer quando se consideram as alterações climáticas na AI.

## CINCO COISAS IMPORTANTES A SABER

1. As alterações climáticas devem ser consideradas conjuntamente, e não de forma separada, com as questões ambientais, sociais e económicas que afectam os sistemas humanos e naturais. É necessária uma abordagem equilibrada que considere tanto os riscos climáticos como os não-climáticos.
2. A AI deve ser usada para avaliar os impactes decorrentes das alterações climáticas num horizonte temporal de muitas décadas (até 100 anos), a fim de apoiar as decisões que irão reduzir os potenciais riscos das alterações climáticas, identificar oportunidades e melhorar a capacidade de resposta dos sistemas naturais e humanos a longo prazo. O planeamento cuidadoso e as decisões a curto prazo são particularmente importantes para as pequenas nações insulares e os países de baixo relevo, que estão entre os mais vulneráveis às alterações climáticas e já exibem efeitos adversos visíveis.
3. As incertezas sobre as futuras alterações climáticas e riscos associados, incluindo as dificuldades para enfrentá-las, não devem ser usadas como desculpa para a inércia. A ameaça de alterações climáticas exige abordagens flexíveis, para contemplar uma variedade de futuros possíveis. A AI pode destacar abordagens adequadas e ajudar a seleccionar medidas e estratégias de adaptação e mitigação alternativas.
4. A AI pode promover uma análise contínua da eficácia, eficiência, equidade e legitimidade das decisões tomadas em resposta às alterações climáticas antecipadas, através do estabelecimento de mecanismos apropriados de monitorização e reavaliação dos riscos.
5. São necessários esforços constantes para documentar e analisar os casos que usaram a AI para abordar alterações climáticas. Isto permite a melhoria dos processos de AI, bem como a sua compreensão pelos decisores e por outros intervenientes.

## CINCO COISAS IMPORTANTES A FAZER

1. Aborde a adaptação e a mitigação das alterações climáticas como questões complementares, ao avaliar políticas, planos, programas e projectos propostos.
2. Use as informações científicas mais recentes e fiáveis sobre as alterações climáticas e os seus efeitos na experiência prática, para que as decisões sejam bem fundamentadas e informadas.
3. Considere as incertezas sobre a climatologia futura, ao avaliar quão bem uma proposta desempenha numa ampla variedade de pressupostos inevitavelmente inerentes nas projecções climáticas. Reconheça assim o valor de identificar opções de baixa ou nenhuma incerteza com benefícios múltiplos sob condições variáveis - enquanto aplicando igualmente abordagens de gestão adaptáveis.
4. Envolver plenamente os intervenientes e incluir os conhecimentos detidos pelas populações locais e povos indígenas que poderiam ser afectados pelas alterações climáticas; estes podem ajudar a estabelecer as condições de base, conduzir análises de tendências, e identificar e avaliar medidas de mitigação e adaptação.
5. Procure o auxílio de jornalistas e especialistas de comunicação experientes, para ajudar a informar os decisores, relativamente à importância e implicações das alterações climáticas nas propostas em avaliação.

### Quer saber mais?

[www.iaia.org/publications-resources](http://www.iaia.org/publications-resources)  
Downloadable Publications > FasTips

"Tradução em língua portuguesa:

[www.redeimpactos.org](http://www.redeimpactos.org)"

Tem alguma sugestão ou pedido para uma DicaRápida num assunto diferente?  
Contacte Maria Partidário (mpartidario@gmail.com), Editora da Série FasTips.

### LEITURA ADICIONAL

Os profissionais de AI devem igualmente ler e seguir as sugestões fornecidas no seguinte documento de Melhores Práticas da IAIA:

"Alterações Climáticas na Avaliação de Impactes: Princípios Internacionais de Melhores Práticas da IAIA." Publicação Especial da IAIA #8 (SP8), Abril de 2012 em [http://www.iaia.org/publicdocuments/special-publications/SP8%20Climate%20Change\\_web.pdf](http://www.iaia.org/publicdocuments/special-publications/SP8%20Climate%20Change_web.pdf).

Além disso, outros grupos continuam a desenvolver um conjunto crescente de informação sobre as alterações climáticas e AI, incluindo directrizes e ferramentas virtuais, para ajudar a compreender, prever e considerar futuras alterações climáticas nas avaliações de impactes. Encontram-se disponíveis através do sítio de internet da IAIA, [www.iaia.org](http://www.iaia.org), hiperligações a outros sítios da Internet e literatura seleccionada. Encorajam-se todos os colegas a contribuir com informações para este sítio, contactando a IAIA.